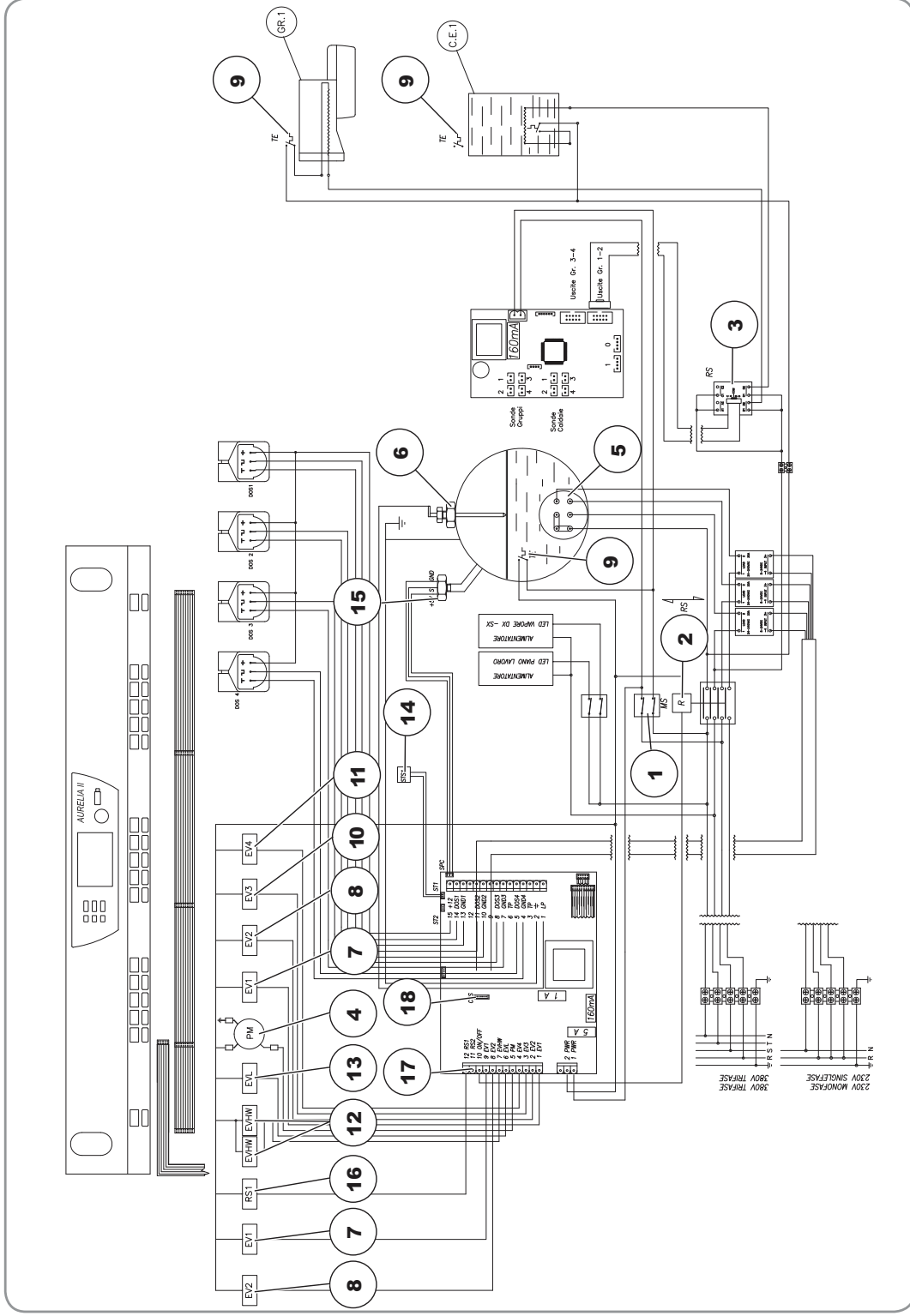


ELEKTROANLAGE / INSTALACIÓN ELÉCTRICA

Aurelia II Digit T3 V

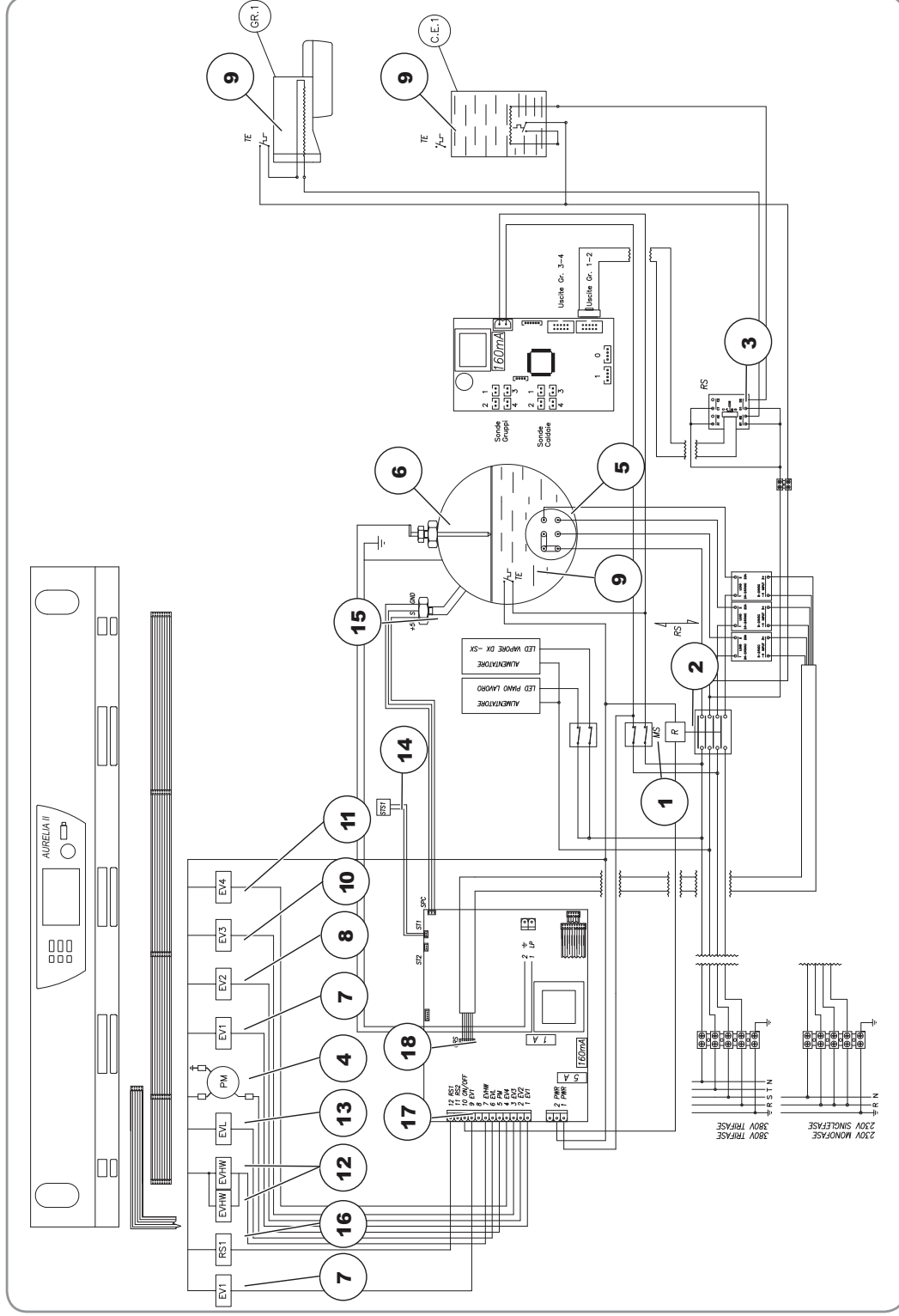


LEGENDE / LEYENDA

- | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 MS Schalter / Interruptor. 2 R Relais / Relé. 3 RS Statiches Relais / Relé estático. 4 PM Pumpenmotor / Motor bomba. 5 HE Widerstand Boiler/Resistencia calentador. 6 LP Füllstandsonde / Level Probe. 7 EV1 Magnetventil Brühergruppe 1 / Sonda nivel 1. 8 EV2 Magnetventil Brühergruppe 2 / Electroválvula del grupo 2. | <ul style="list-style-type: none"> 9 TE Thermostat / Termostato. 10 EV3 Magnetventil Brühergruppe 3 / Electroválvula del grupo 3. 11 EV4 Magnetventil Brühergruppe 4 / Electroválvula del grupo 4. 12 EVHW Magnetventil Mischer / Electroválvula mezclador. 13 EVL Magnetventil Füllstand / Electroválvula nivel. | <ul style="list-style-type: none"> 14 STS1-2 Temperatursonde Tassenwärmer 1-2 / Sonda temperatura calienta-tazas 1-2. 15 SPC Drucksensor Dampfkessel / Sensor presión caldera. 16 RS1 Widerstand Tassenwärmer 1 / Resistencia calienta-tazas 1. 17 RS2 Widerstand Tassenwärmer 2 / Resistencia calienta-tazas 2. 18 CRS Steckverbinder statische Relais / Conector relés estáticos. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

ELEKTROANLAGE / INSTALACIÓN ELÉCTRICA

Aurelia II Digit T3 S



LEGENDE / LEYENDA

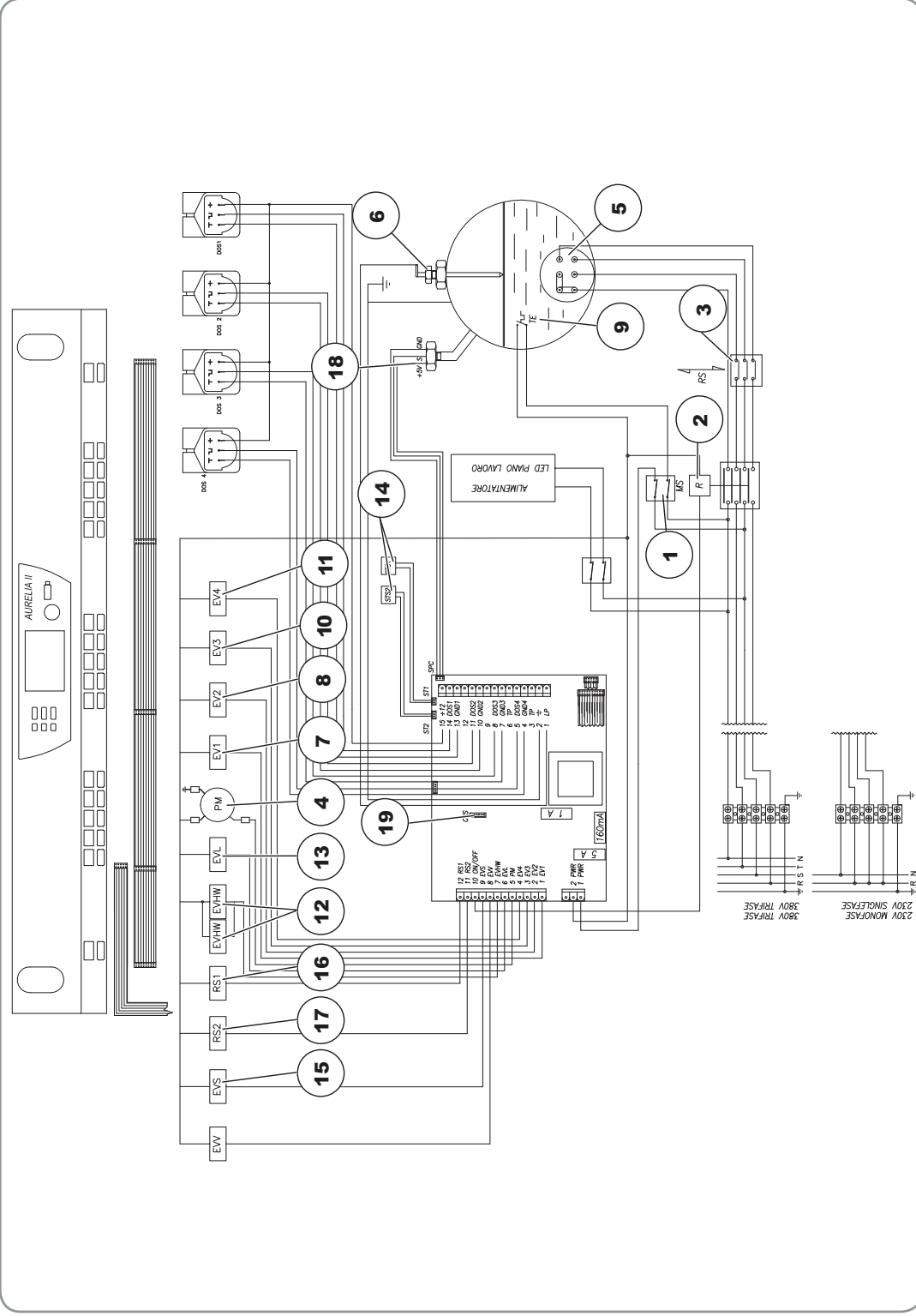
- 1 MS Schalter / Interruptor.
- 2 R Relais / Relé.
- 3 RS Statische Relais / Relé estático.
- 4 PM Pumpenmotor / Motor bomba.
- 5 HE Widerstand Boiler/Resistencia calentador.
- 6 LP Füllstandsonde / Level Probe.
- 7 EV1 Magnetventil Brühergruppe 1 / Sonda nivel 1.
- 8 EV2 Magnetventil Brühergruppe 2 / Electroválvula del grupo 2.

- 9 TE Thermostat / Termostato.
- 10 EV3 Magnetventil Brühergruppe 3 / Electroválvula del grupo 3.
- 11 EV4 Magnetventil Brühergruppe 4 / Electroválvula del grupo 4.
- 12 EVHW Magnetventil Mischer / Electroválvula mezclador.
- 13 EVL Magnetventil Füllstand / Electroválvula nivel.

- 14 STS1-2 Temperatursonde Tassenwärmer 1-2 / Sonda temperatura caliente-tazas 1-2.
- 15 SPC Drucksensor Dampfkessel / Sensor presión caldera.
- 16 RS1 Widerstand Tassenwärmer 1 / Sensor presión caldera 1.
- 17 RS2 Widerstand Tassenwärmer 2 / Resistencia caliente-tazas 2.
- 18 CRS Steckverbinder statische Relais / Conector relés estáticos.

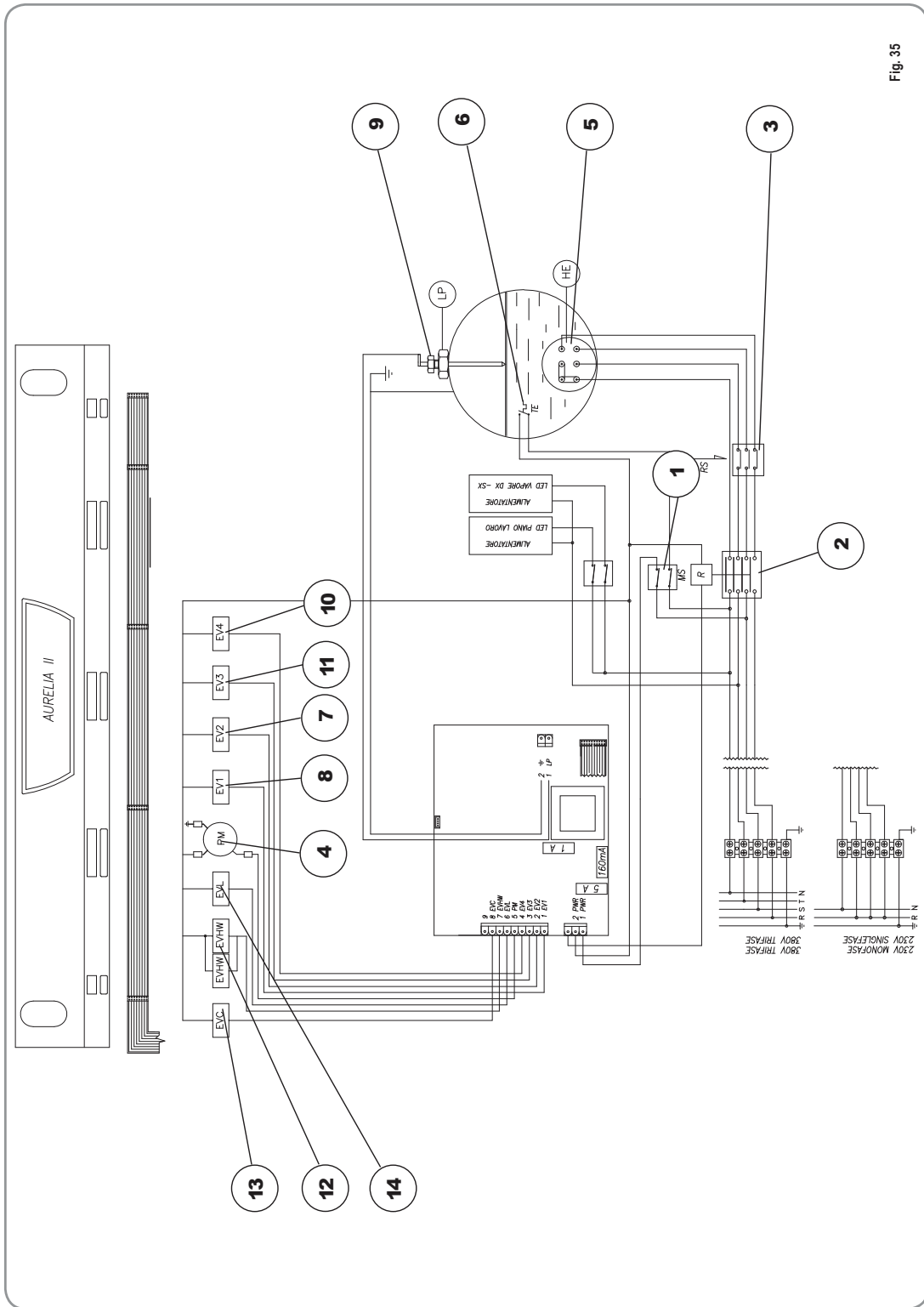
ELEKTROANLAGE / INSTALACIÓN ELÉCTRICA

Aurelia II Digit V



LEGENDE / LEYENDA

- | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 MS Schalter / Interruptor. 2 R Relais / Relé. 3 RS Statisches Relais / Relé estático. 4 PM Pumpenmotor / Motor bomba. 5 HE Widerstand Boiler/Resistencia calentador. 6 LP Füllstandsonde / Sonda nivel. 7 EV1 Magnetventil Brühergruppe 1 / Electroválvula del grupo 1. 8 EV2 Magnetventil Brühergruppe 2 / Electroválvula del grupo 2. | <ul style="list-style-type: none"> 9 TE Thermostat / Termostato. 10 EV3 Magnetventil Brühergruppe 3 / Electroválvula del grupo 3. 11 EV4 Magnetventil Brühergruppe 4 / Electroválvula del grupo 4. 12 EVHW Magnetventil Mischer / Electroválvula mezclador. 13 EVL Magnetventil Füllstand / Electroválvula nivel. 14 STS1-2 Temperatursonde Tassen-tazas 1-2 / Sonda temperatura caliente-tazas 1-2. | <ul style="list-style-type: none"> 15 EVS Magnetventil Entlüftung / Electroválvula resuello. 16 RS1 Widerstand Tassen-tazas 1 / Resistencia caliente-tazas 1. 17 RS2 Widerstand Tassen-tazas 2 / Resistencia caliente-tazas 2. 18 SPC Drucksensor Dampfkessel / Sensor presión caldera. 19 CRS Steckverbinder statische Relais / Conector relés estáticos. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



LEGENDA / KEY

- 1 MS Interruttore / Main Switch.
- 2 R Relè / Relay.
- 3 RS Relè statico / Relay.
- 4 PM Motore pompa / Pump Motor.
- 5 HE Resistenza boiler / Heater ELEMENT.
- 6 TE Termostato / Thermostat.
- 7 EV2 Elettrovalvola gruppo 2 / Solenoid Valve unit 2.
- 8 EV1 Elettrovalvola gruppo 1 / Solenoid Valve unit 1.
- 9 LP Sonda livello / level Probe.
- 10 EV4 Elettrovalvola gruppo 4 / Solenoid Valve unit 4.
- 11 EV 3 Elettrovalvola gruppo 3 / Solenoid Valve unit 3.
- 12 EVHW Elettrovalvola miscelatore / Solenoid Valve mixer.
- 13 EVC Uscita scaldatze / Cup-warmer outlet.
- 14 EVL Elettrovalvola livello / Solenoid Valve level.

IMPIANTO ELETTRICO / ELECTRIC SYSTEM / INSTALLATION ÉLECTRIQUE

Aurelia DIGIT

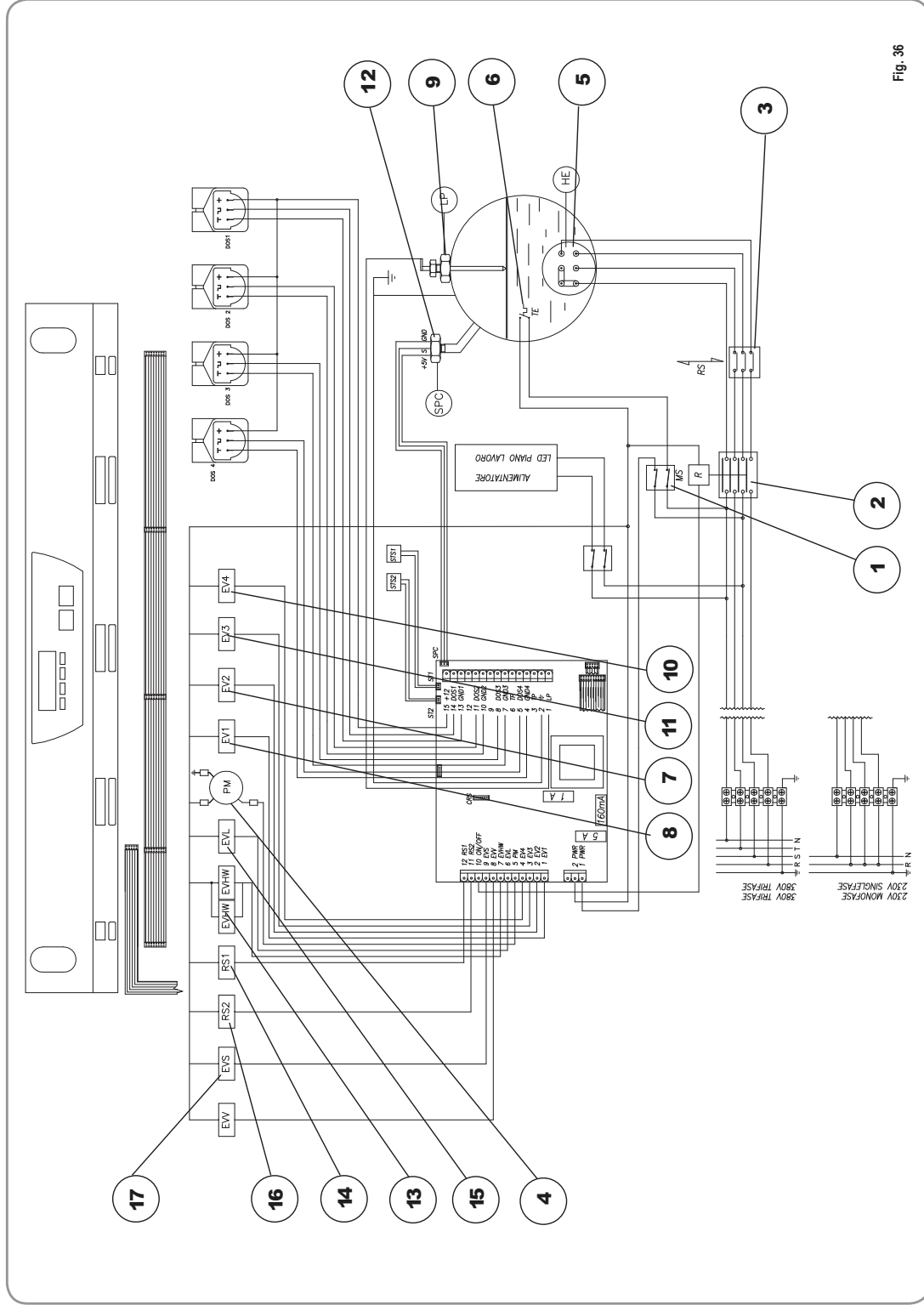


Fig. 36

LEGENDA / KEY

- | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1 MS Interruttore / Main Switch.</p> <p>2 R Relè / Relay.</p> <p>3 RS Relè statico / Relay.</p> <p>4 PM Motore pompa / Pump Motor.</p> <p>5 Resistenza boiler / Heater ELEMENT.</p> <p>6 Termostato / Thermostat.</p> <p>7 EV2 Elettrovalvola gruppo 2 / Solenoid Valve unit 2.</p> | <p>8 EV1 Elettrovalvola gruppo 1 / Solenoid Valve unit 1.</p> <p>9 LP Sonda livello / Level Probe.</p> <p>10 EV4 Elettrovalvola gruppo 4 / Solenoid Valve unit 4.</p> <p>11 EV 3 Elettrovalvola gruppo 3 / Solenoid Valve unit 3.</p> <p>12 SPC Sensore pressione caldaia / Solenoid Elettrovalvola miscelatore / Solenoid Valve mixer.</p> | <p>14 RS1 Resistenza scaldatazze 1 / Cupwarmer heating element 1</p> <p>15 EVL Elettrovalvola livello / Solenoid Valve level.</p> <p>16 RS2 Resistenza scaldatazze 2 / Cupwarmer heating element 2</p> <p>17 EVS Elettrovalvola sfiato / Vacuum electrovalve</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

IMPIANTO ELETTRICO / ELECTRIC SYSTEM / INSTALLATION ÉLECTRIQUE

Aurelia T3

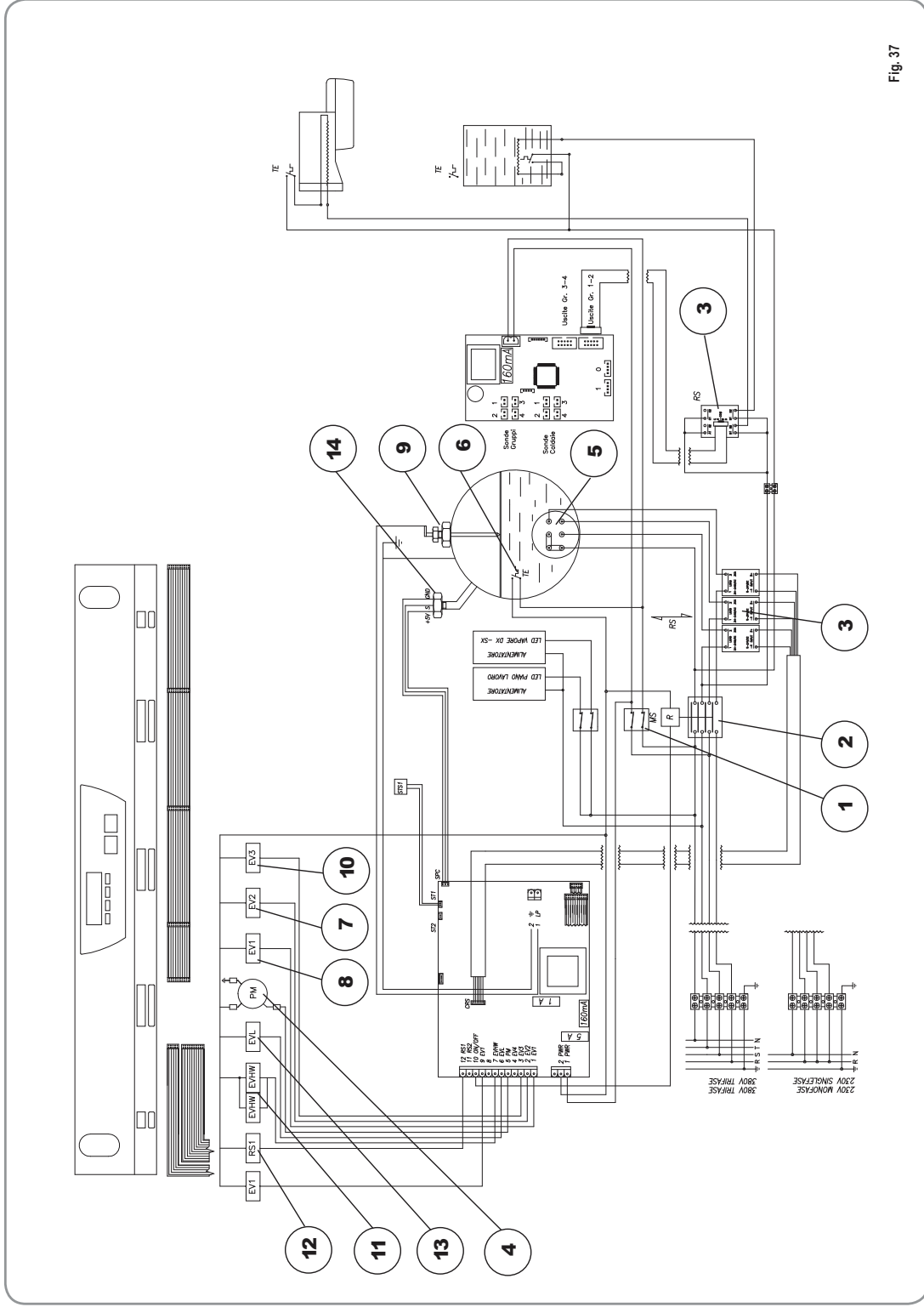


Fig. 37

LEGENDA / KEY

- | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1 MS Interruttore / Main Switch.
 2 R Relè / Relay.
 3 RS Relè statico / Relay.
 4 PM Motore pompa / Pump Motor.
 5 HE Resistenza boiler / Heater ELEMENT.
 6 TE Termostato / Thermostat.
 7 EV2 Elettrovalvola gruppo 2 / Solenoid Valve unit 2.</p> | <p>8 EV1 Elettrovalvola gruppo 1 / Solenoid Valve unit 1.
 9 LP Sonda livello / Level Probe.
 10 EV 3 Elettrovalvola gruppo 3 / Solenoid Valve unit 3.
 11 EVHW Elettrovalvola miscelatore / Solenoid Valve mixer.</p> | <p>12 RS1 Resistenza scaldatazze 1 / Cupwarmer heating element 1
 13 EVL Elettrovalvola livello / Solenoid Valve level.
 14 SPC Snsore pressione caldaia</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

IMPIANTO ELETTRICO / ELECTRIC SYSTEM / INSTALLATION ÉLECTRIQUE

Aurelia V

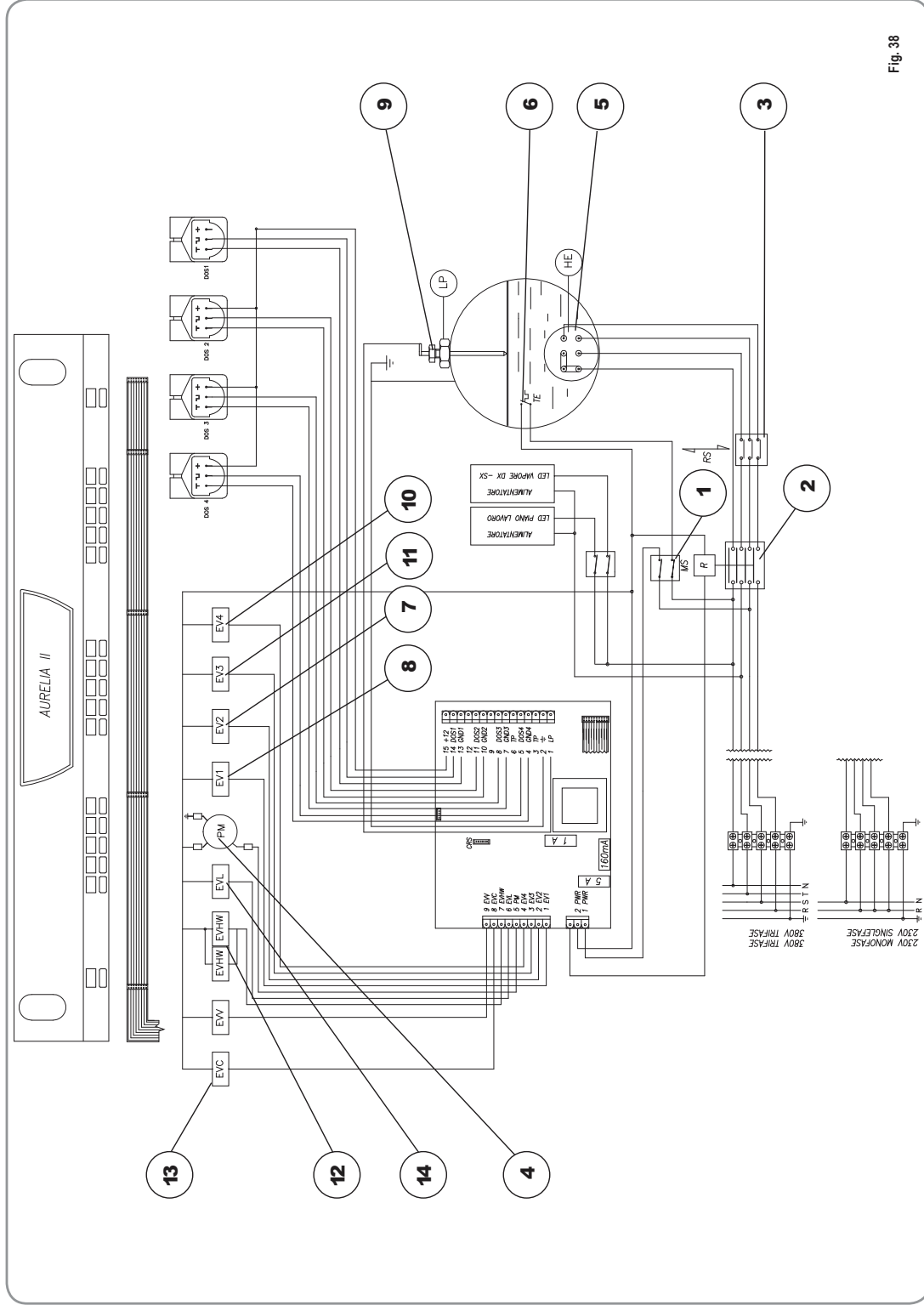


Fig. 38

LEGENDA / KEY

- | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 MS Interruttore / Main Switch. 2 R Relè / Relay. 3 RS Relè statico / Relay. 4 PM Motore pompa / Pump Motor. 5 HE Resistenza boiler / Heater ELEMENT. 6 TE Termostato / Thermostat. 7 EV/2 Elettrovalvola gruppo 2 / Solenoid Valve unit 2. | <ul style="list-style-type: none"> 8 EV1 Elettrovalvola gruppo 1 / Solenoid Valve unit 1. 9 LP Sonda livello / Level Probe. 10 EV4 Elettrovalvola gruppo 4 / Solenoid Valve unit 4. 11 EV3 Elettrovalvola gruppo 3 / Solenoid Valve unit 3. | <ul style="list-style-type: none"> 12 EVHW Elettrovalvola miscelatore / Solenoid Valve mixer. 13 EVC Uscita scaldatasse / Cup-warmer output. 14 EVL Elettrovalvola livello / Solenoid Valve level. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|